

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 78 (1952)
Heft: 50

Rubrik: Chueri und Nägel

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

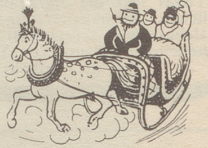
Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Arosa



4 Skilifte (1 Sessellift). Größte Skischule der Schweiz. Sportstadion, Eis- und Schlittelbahnen. Viele gepflegte Spazierwege. Erstklassige Sportanlagen: 10./11. Januar: Schweiz. Kunstlaufmeisterschaften, 18. u. 25. Jan.: Pferderennen; zahlreiche Eishockey-, Ski- und Curling-Wettkämpfe. Eisschaulaufen, Winterschießen, Winterfest. Vielgestaltige gesellschaftliche Veranstaltungen in den Hotels und im Kursaal (Spielsaal). Auskunft und Prospekte durch die Hotels, Reisebüros und die Kurverwaltung Arosa, Tel. (081) 3 16 21.



kann Dir alles geben zu frohem Wintersport-Erleben

Hotel	Betten	Wochenpauschalpreis*		Hotel	Betten	Wochenpauschalpreis*	
		min.	max.			min.	max.
Alexandra Golfhotel	90	169.—	227.—	Carmenna	40	143.50	215.—
Bellevue	110	169.—	227.—	Gentiana	30	136.—	175.—
Des Alpes	60	176.50	250.—	Hof Arosa	60	136.—	175.—
Eden	70	176.50	250.—	Merkur	40	143.50	198.—
Excelsior	100	192.—	288.—	Rothorn	80	136.—	190.—
Hof Maran	100	176.50	288.—	Streiff-Juventas	50	143.50	210.—
Hohenfels	80	169.—	227.—	Surlej	40	143.50	210.—
Post- & Sporthotel	70	169.—	227.—	Suvretta	40	147.—	190.—
Raelia	90	169.—	227.—	Touring	30	136.—	175.—
Seehof	110	176.50	250.—	Hohepromenade	18	126.50	157.—
Tschuggen Grand Hotel	180	192.—	288.—	Obersee	30	130.—	157.—
Valsana	100	176.50	250.—	Quellenhof	30	130.—	149.—
Alpensonne	40	148.—	198.—	Viktoria	30	122.50	175.—
Anita	40	140.—	175.—	Hubelsee	35 Zimmer	4.50—8.—	
Belvédère und Tanneck	70	143.50	198.—				
Berghus (Bristol)	40	126.50	160.—				
		140.—	190.—				

* für Zimmer ohne Privatbad. Je nach Zeitpunkt, besonders günstige Preise vom 10. Jan. bis Ende Jan. u. ab anfangs März



Chueri und Rägel

«Gnүүfisch dä schön Abig, Rägel? Lueg au, dä schön Sonnenuntergang!»
 «Härzig!»
 «Und lueg, wie dort äne e schwarzi Wolche ufschtigt, wienes Unghür.»
 «Härzig!»
 «Härzig! Was für es blöds Wort! Fallt der keis bessers i?»
 «Momoll, aber kei so schwizerisches.»
 «Jetzt hör aber uf! Schwizerisch — da falled eim doch ganz anderi Sache i:

D Schlacht bi Morgarte oder Murte, d Stanser Tagsatzig oder der Züriputsch! Als was würdisch denn das bezeichne, hä?»

«Als härzig, natürlich. Mer läbed doch i some härzige Ziitalter. Alles mues härzig si. Lueg doch bloofj emal, was hüt alles härzig si mues: Sogar d Chärtli, wo me für d Tuberkulose-Schpänd 1952 überchoo hät, sind härzig. Chindeli im Nachthemdeli mit Schterneli oder Laterneli oder Zwergeli-Meiteli mit Blätteli als Schirmeli, churzum: Eifach härzig!»
 «Jä weisch, Rägel, s Publikum ...»
 «Ebe ja, s Publikum. Daß me es härzigs Chärtli verschickt, wenn me zunere Geburt gratuliert, das isch na z verschtaa; au wenn d Muetter vilicht schüüli schwer hät dure müesse und wenn sich der Vatter au no so Sorge macht. Aber es mueß au es härzigs Chärtli si, wenn es trüeb's Jaar eme schwere Platz macht,

wenn zwei der Bund fürs Läbe schlüüfjed, wenn öpper scho wider es Joor älter worden isch, immer bruchts es Chäferli oder es Söieli oder es Ängeli oder es Hämperchindeli oder suscht öp-pis Härzigs. Und jetzt sogar no härzigi Bildli für die arme Tröpf, wo mit aller Chraft um ires bitzeli Läbe kämpfed ime Sanatorium, für di arme Chind und Fraue, wo diheime sind, nei, da hätti doch anderi Sujet gwüßt.»

«Ich verschicke ja au nid gern Kitsch, Rägel. Aber wenn i mi au fascht nid getraue, sonigi Charte öpperem z schicke, als alte Raubauz, so bhalt is doch und zaale die zwee Franke. I so me Fall heiliget der guet Zwäck di härzige Mittel.»

«Häja, chasch ja di härzige Bildeli eme härzige Chindli zum Schpile gää.»
 «Wass?!? Daß das härzige Ziitalter überhaupt nümme ufhört? Nie!» AbisZ

Seit 1906 «Original Hanau» Höhengsonne

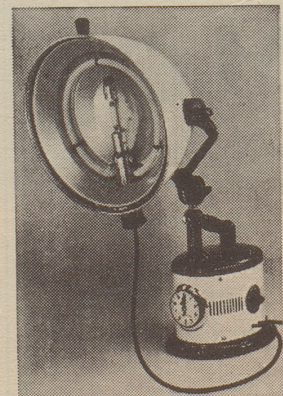
Neues großes Tischmodell mit eingebautem Wecker für Ultraviolett- und Wärmestrahlen Fr. 368.—
 Lieferung franko Domizil. Kleinere Modelle schon ab 170.—

Verlangen Sie Aufklärungsschriften und Prospekte, die Ihnen kostenlos zugestellt werden. Achten Sie genau auf die untenstehende Firmenbezeichnung.



Garantiekarte zu jeder Lampe — Der Name «HANAU» bürgt für Qualität und seriösen Kundendienst. Reparaturen und Revisionen durch geschultes Fachpersonal in Zürich

Verkauf nur durch anerkannte Fachgeschäfte
Quarzlampen-Gesellschaft mbH., Zürich 1, Postfach 819
 Generalvertretung SIREWA, med Abt der Siemens El Erz AG
 Zürich, Löwenstraße 35, Telephon (051) 25 36 00



Senden Sie mir Prospekte und Preisangaben über «Original Hanau» Höhengsonne.

Name:
 Straße:
 Ort: